

درس ترمذی شریف

اسلامی معاشرہ کے لازمی خدوخال

افادات: حضرت مولانا سعید الحق مدظلہ

ضبط و ترتیب: مولانا سعید عبد السم عقانی

معاون مفتی دارالافتاء جامعہ حنفیہ

## اسلامی معاشرہ کے لازمی خدوخال

### جامع امام ترمذی کے ابواب البر والصلة کے درسی افادات

#### باب ماجاء فی خلق النبی صلی اللہ علیہ وسلم

##### نبی کریم ﷺ کے اخلاق حسنة کا بیان

۰ حدثنا قتيبة، أخبرنا جعفر بن سليمان الضبعى عن ثابت عن أنس قال: خدمت رسول الله ﷺ عشر سنين فما قال لي أَفْ قَطُّ وَمَا قَالَ لِشَيْءٍ صنعته لم صنعته؟ ولا نشئ تركته؟ وَ كَانَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مِنْ أَحْسَنِ النَّاسِ خلقاً وَمَا مَسَّتْ خُزَاقَطْ وَلَا حَرِيرَاً وَلَا شَيْئاً كَانَ أَلَيْتَ مِنْ كَفْ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَلَا شَمَّتْ مِسْكَاطَ وَلَا عَطْرَأً كَانَ أَطْيَبَ مِنْ عَرَقِ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَ فِي الْبَابِ عن عائشة والبراء هذا حديث حسن صحيح.

ترجمہ: حضرت انس رضی اللہ تعالیٰ عنہ فرماتے ہیں کہ میں نے دس سال جناب رسول اللہ ﷺ کی خدمت کی ہے۔ پس رسول اللہ ﷺ نے کبھی بھی مجھے کلر زیر نہیں کہا۔ (یعنی کبھی مجھے نہیں ڈالنا) اور جو بھی کام میں نے کیا، کبھی اس کے بارے میں نہیں فرمایا کہ یہ کام تو نے کیوں کیا؟ اور جو بھی کام میں نے چھوڑ دیا۔ تو کبھی بھی اس سے متعلق یہ نہیں فرمایا کہ تو نے یہ کام کیوں چھوڑا؟ اور جناب رسول اللہ ﷺ سارے لوگوں میں سب سے زیادہ اچھے اخلاق والے تھے اور میں نے کسی بھی قسم کے ریشمی کپڑے یا کسی بھی اور چیز کو کبھی ہاتھ نہیں لگایا جو رسول اللہ ﷺ کے ہاتھ مبارک سے زیادہ نرم ہو۔ اور میں نے کبھی بھی کوئی ملک یا عطر نہیں سوچکا جو کہ رسول اللہ ﷺ کے پینے سے زیادہ خوبصورت ہو۔ اور اس باب میں حضرت عائشہ صدیقہ اور حضرت براء رضی اللہ تعالیٰ عنہما سے بھی روایات آئی ہیں۔ یہ حدیث حسن صحیح ہے۔

**تفسیح و تشریح:** اس روایت میں حضرت انس رضی اللہ عنہ نے جناب رسول اللہ ﷺ کے اوصاف حسن بیان

فرمائے ہیں۔ حضور اکرم ﷺ کے اخلاق حسنے سے متعلق یروصل کے ابتدائی ابواب میں مختلف احادیث ذکر ہوئے ہیں۔ تفصیل بھی وہاں ذکر ہے۔ اعادہ کی ضرورت نہیں ہے۔

**عشر سنن:** اس روایت میں حضرت انس رضی اللہ تعالیٰ عنہ فرماتے ہیں کہ میں نے جناب رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی دس سال خدمت کی ہے۔ اور مسلم کی ایک روایت میں نو سال ذکر ہے دو نوں کی تقطیع یہ ہے کہ جناب رسول ﷺ نے مدینہ منورہ میں دس سال گزارے اور حضرت انس رضی اللہ عنہ پہلے سال کے درمیان میں خادم بن گئے۔ پس جس روایت میں نو سال ذکر ہے اس میں کسر کو چھوڑ کر کامل سال حساب کئے گئے ہیں۔ اور اس روایت میں دس سال اس لئے ذکر ہوئے کہ کسر یعنی پہلے سال کے بعض حصے کو کامل سال شمار کر کے حساب لگایا گیا ہے۔ لہذا دونوں روایتیں صحیح ہیں۔ اور دونوں کے درمیان کوئی تضاد موجود نہیں ہے۔

### نوکر خادم اور مرید کے ساتھ تسامح اور تاحصل کرنا:

و ما قال لشیئی صنعته لم صنعته الخ: اس کا مطلب یہ ہے کہ جناب رسول ﷺ کی خدمت کے دوران جو کچھ میں نے کیا تو آپ ﷺ یہ نہ فرماتے تھے کہ تو نے کیوں ایسا کیا؟ نیز جس خدمت کے کام میں مامور تھا اور میں نے چھوڑ دیا تو آپ ﷺ یہ نہ فرماتے تھے کہ آپ نے اس کام کو کیوں چھوڑ دیا؟ یعنی جناب رسول ﷺ اپنی ذاتی خدمات اور ذاتی آداب کے بارے میں خادم کے ساتھ نہیں اسی تسامح اور تاحصل فرمایا کرتے تھے۔

### استطاعت کے باوجود نبی عن المتر چھوڑنا جائز نہیں:

یہ مطلب ہرگز نہیں کہ جو بھی خلاف شرع کام کیا، یا فرائض شرعیہ کو چھوڑ دیا تو رسول ﷺ اعتراف نہ فرماتے تھے کیونکہ احکام شرعیہ کی خلاف ورزی کو دیکھ کر خاموشی اختیار کرنا اور اعتراض نہ کرنا جائز نہیں ہے اور پھر جناب رسول ﷺ کا کسی کام کو ہوتے ہوئے دیکھ کر خاموش رہنا اس کے جائز ہونے کی دلیل ہے۔ جسے حدیث تقریری کہا جاتا ہے۔ پھر یہ کیونکہ ملکن ہو سکتا ہے کہ اپنے ایک خادم کے خلاف شرع کام کو دیکھ کر آپ ﷺ خاموش رہیں گے؟

نیز اس میں حضرت انس رضی اللہ تعالیٰ عنہ کی درج بھی موجود ہے کیونکہ دس سال خدمت کے طویل عرصہ میں انہوں نے کسی بھی ایسے مظہور کارکتاب نہیں کیا جس پر اعتراض کرنے کا رسول ﷺ کو موقع مل جائے۔ جناب رسول ﷺ کی محبت کے شرف اور پھر آپ ﷺ کی خدمت کی برکت سے یہ بھی مستعد نہیں بلکہ میں لا اُن شان ہے کہ ساری زندگی میں بھی ان سے کوئی ایسا مظہور سرزنش ہوا ہو جو شرعاً قابل اعتراض ہو۔

حدیثنا محمود بن غیلان اخبراً أبو داؤد أنبأنا شعبة عن أبي إسحاق  
قال سمعت أبي عبد الله الجدلي يقول سألت عائشة عن خلق رسول الله فقالت لم  
يكن فاحشاً ولا مفحشاً ولا صخباً في الأسواق ولا يجزي بالسئنة السيئة ولكن

یعنی وصف و بحث۔ اس حدیث حسن صحیح و ابو عبد اللہ الجدی اسمہ عبد بن عبد و یقال عبد الرحمن بن عبد۔

**ترجمہ:** ابو عبد اللہ الجدی رضی اللہ تعالیٰ عنہ فرماتے ہیں کہ میں نے حضرت عائشہؓ سے رسول اللہ ﷺ کے اخلاق کے بارے میں پوچھا تو انہوں نے فرمایا کہ رسول اللہ ﷺ نے طبعی لحاظ سے فرش گوتھے اور نہیں لکھا اور محمدؐ کے ساتھ فرش گوتی کرتے تھے اور نہیں بازاروں میں شور مچاتے تھے۔ اور بدی کا بدلہ بدی کے ساتھ نہ دیا کرتے تھے۔ بلکہ غنواور در گزر کرتے تھے۔ یہ حدیث حسن صحیح ہے۔ اور ابو عبد اللہ الجدی کا نام عبد بن عبد ہے اور یہ بھی کہا جاتا ہے کہ عبدالرحمن بن عبد ہے۔

### توضیح و تشریح:

فرش گوتی سے اجتناب۔ لم یکن فاحشا ولا متفحشا جناب رسول اللہ ﷺ فرش گونیں تھے اور نہیں قصداً تکلف کیا تھیں فرش گوتی کرتے تھے۔ یعنی جناب رسول اللہ ﷺ فرش اور بے حیائی کی پاؤں سے اسقدر پاک اور صاف تھے کہ نہ تو آپ ﷺ کی طبیعت اور مزاج میں فرش گوتی تھی کہ بلا قصد اور بلا تکلف فرش گوتی صادر ہو جاتی اور نہیں قصداً تکلف کے ساتھ فرش گوتی کرتے تھے۔ بلکہ طبعاً و تکلفاً کسی طریقے سے بھی مبارک زبان سے فرش بات نہیں تکلی تھی۔ ولا صخباً فی الأسواق اور نہیں بازاروں میں شور مچانے والے تھے۔ یعنی اگر کسی ضرورت کیلئے آپ ﷺ بازار میں چلے بھی جاتے تو بازار میں بازاری لوگوں کی طرح شور نہیں مچاتے تھے۔

### حسب ضرورت بازاروں جانے کو خلاف تقویٰ سمجھنا غلط ہے:

بازار میں جانا شان نبوت کے خلاف نہیں۔ یہ تو جاہل مشرک لوگوں کا خیال تھا کہ غیربرہوت وہ طعام نہیں کھائے گا اور بازار میں نہیں جائے گا۔ قرآن کریم نے کفار مکہ کا جناب رسول اللہ ﷺ پر یہ اعتراض ذکر کر کے ان کے اس خیال باطل کی تردید کی ہے اور بر طایراً اعتراف کیا ہے کہ پہلے بھی جوانیاء کرام ہو گزرے ہیں وہ کھانا کھاتے تھے اور بازاروں میں جاتے تھے (الفرقان) کیونکہ یہ سب انسانی ضرورتیں ہیں اور انسانیاء کرام انسانی ضرورتیں پوری کرتے تھے۔ لیکن ان کے پوری کرنے میں خلاف شرع امور سے اجتناب کرتے تھے پس بازار میں جانا بھی ایک انسانی ضرورت ہے، پس اس ضرورت کو پوری کرنا درست ہے لیکن اس میں خلاف شرع اور خلاف طبع سلیمان امور سے گریز کرنا چاہیے۔ مثلاً چینتا چلانا، شور مچانا، دیسے ہی ہولٹوں اور دکانوں میں آوارہ پھیرنا، خلاف شرع امور میں شریک ہونا، اور دنیوی مشاغل میں حد سے زیادہ اشہاک کرنا دیگر۔

### غنو اور در گزر: ولا حجزی بالبیشة السیئة ولكن یعفو و یصفح

اور جناب رسول اللہ ﷺ برائی کا بدلہ برائی سے نہ دیتے تھے، لیکن غنو اور در گزر کرتے تھے۔ غنو کا تعلق باطن

سے ہے اور صلح یعنی درگز رکاعل طاہر سے ہے، یعنی جو آدمی رسول اللہ ﷺ سے بدی کرتے تو رسول اللہ ﷺ برائی کم بدلہ برائی سے نہ دیا کرتے تھے بلکہ اس آدمی کو دل سے بھی معاف فرماتے تھے۔ اور طاہر میں بھی درگز کرتے تھے۔ اور برائی کرنے والے پر کسی قسم کی ملامت وغیرہ نہ کرتے تھے۔ بلکہ اس سے بھی بڑھ کر جناب رسول اللہ ﷺ برائی کے بدلتے میں نیکی اور احسان کرتے تھے۔ سلام ان پر کہ جس نے گالیاں سن کر، عالمیں دیں۔

## بَابِ مَاجَاءِ فِي حَسْنِ الْعَهْدِ

حدیث ابو هشام الرفاعی اخبرنا حفص بن غیاث عن هشام بن عروة عن أبي عوف عائشة قالت ما غرت على أحد من ازواج النبي صلى الله عليه وسلم ما غرت على خديجة وما بقي أن أكوت أدركتها وماذا كلام لا تكرة ذكر رسول الله صلى الله عليه وسلم وإن كانت ليذبح الشاة فيتبع بها صدائق خديجة فيهدى بها لهن هذا حديث حسن صحيح غريب.

ترجمہ: حضرت عائشہ صدیقہ عمنہا فرماتی ہیں کہ مجھے نبی کریم ﷺ کی ازواج مطہرات میں کسی پر اتنا مشکل نہیں آیا جو مجھے حضرت خدیجہ الکبریٰ پر آتا تھا۔ حالانکہ میں نے ان کو نہیں پایا (یعنی میں ان کی زندگی حضور ﷺ کے عقد میں نہیں تھی) اور ان پر میری یہ غیرت صرف اس وجہ سے تھی کہ رسول اللہ ﷺ ان کو بہت زیادہ یاد کیا کرتے تھے۔ اور بے شک رسول اللہ ﷺ کی بکری کو ذبح کرتے تھے تو حضرت خدیجہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ کی سہیلوں کو مٹن مٹن کر تلاش کرتے تھے اور اس بکری کا گوشت ان کو بدیہی میں سمجھتے تھے۔ یہ حدیث حسن صحیح غریب ہے۔

توضیح و تشریح: حسن العهد سے مراد یہ ہے کہ میاں یہوی ایک دوسرے کے ساتھ یا کوئی کسی کے ساتھ پڑا میں سفر میں یا کمرے اور ہائل میں حسن معاشرت اور اچھے طریقے سے ایسی زندگی گزارے جو کہ یادگار رہے کہ بعد زندگی میں بھی اسی یاد کوتا زہ رکھا جائے۔

ام المؤمنین حضرت خدیجہ الکبریٰ: اُم المؤمنین حضرت خدیجہ الکبریٰ رضی اللہ تعالیٰ عنہا ایک مالدار خاتون تھیں ان کا پہلا شوہر فوت ہو چکا تھا۔ اور رسول اللہ ﷺ کے نکاح میں آنے کے وقت ان کی عمر چالیس برس تھی رسول اللہ ﷺ کی عمر اس وقت چھپس سال تھی۔ جناب رسول اللہ ﷺ کے نکاح میں آنے کے بعد آپ نے اپنا سارا جناب رسول اللہ ﷺ کو بخش دیا۔ اور انہی کے مال کی بدولت اللہ تعالیٰ نے جناب رسول اللہ ﷺ کو غنی اور مالدار بنا حضرت خدیجہؓ ان خوش بخت حضرات میں سے تھیں جنہوں نے رسول اللہ ﷺ کو نبوت عطا ہونے کے پہلے دن نبوء

پیغام ملٹھی سب سے پہلے بلا چون وچہ ایمان لا سیں اور وہ نبوت کی ابتداء میں پیش آنے والی مکھلات میں رسول اللہ ﷺ کی مدد کرنی تھیں۔ اور ہر پریشانی میں آپ ﷺ کو تسلی دیا کرتی تھیں۔ کہا جاتا ہے کہ سب سے زیادہ تسلی دینے والی عورت حضرت خدیجہؓ ہیں۔ اور جناب رسول ﷺ کا صرف ایک بیٹا حضرت ابراہیمؑ حضرت ماریہ قبطیہ رضی اللہ تعالیٰ عنہا کے بطن سے تھا۔ باقی ساری اولاد حضرت خدیجہؓ کی طرف سے تھی۔ آپؐ کی زندگی میں جناب رسول ﷺ نے کسی بھی دوسری عورت سے نکاح نہیں کیا۔ آپؐ بڑی صابری فیاضؑ نکیم مدبر اور حوصلہ مند تھیں؛ گویا کہ اللہ تعالیٰ نے اولیٰ نبوت میں حضرت خدیجہؓ کی مصاہجت سے اپنے نبی ﷺ کی تسلیں و تسلی کا بہترین سامان کیا تھا، آپؐ کی وفات کا سال عام الحزن (یعنی غم کا سال) سے تاریخ میں یاد کیا جاتا ہے۔ آپؐ کی وفات کے بعد جناب رسول ﷺ زندگی بھر آپؐ کا بہت ذکر خیر کیا کرتے تھے اور آپؐ کے متعلقین اور کہلی ساتھیوں کے ساتھ وہی حسن سلوک اور تعلقات برقرار رکھتے تھے جو کہ آپؐ کی زندگی میں قائم تھے۔ اور وقت فتوّہ قرار رسول ﷺ آپؐ رضی اللہ تعالیٰ عنہا کے متعلقین کی خبر گیری فرمایا کرتے تھے۔ اد. ن کو خفے اور ہدایا بھیتے تھے۔ اور اسی کا نام ہے حسن الحمد۔

یہیوں کا سوتون وغیرہ پر غیرت کھانا ایک طبعی امر ہے:

ماغرت علیٰ احمد من از واح النبیٰ سبیتہ ماغرت علیٰ خدیجۃ:  
 اس عبارت میں پہلا لفظ ”ما“ تافیر ہے اور دوسرا لفظ ”ما“ موصولہ ہے۔ مطلب اس عبارت کی یہ ہے کہ حضرت عائشہ رضی اللہ تعالیٰ عنہا فرماتی ہیں کہ میں نے نبی ﷺ کی ازواج مطہرات میں سے کسی پر بھی ایسی غیرت نہیں کھائی جو غیرت کہ میں نے حضرت خدیجہؓ پر کھائی۔ بعد میں فرماتی ہیں وہا بھی ان اکتوبر اندر کتھا الخ یعنی حالات میں نے ان کا زمانہ نہیں پایا اس کا تقاضا تو یہ ہے کہ ان کی وجہ سے مجھے غیرت و محیت نہ آتی کیونکہ میرے سامنے تو ان سے کوئی امتیازی سلوک نہیں ہوتا تھا لیکن غیرت آنے کی وجہ یہ ہے کہ رسول ﷺ ان کو بہت یاد فرمایا کرتے تھے تو اس میں میں ان پر رنگ کرتی تھی۔ ایک روایت میں ہے کہ حضرت عائشہ صدیقہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے عرض کیا کہ آپؐ کو حضرت خدیجہؓ کی اتنی یاد کیوں آتی ہے؟ کہ گویا دنیا میں ان کے سوا کوئی ہے یہ نہیں۔ تو حضور ﷺ نے حضرت خدیجہؓ کی عظمت شان کی طرف اشارہ فرمایا اور ساتھ یہ بھی فرمایا کہ ان سے میری اولاد تھی۔  
 معلوم ہوا کہ غیرت اور رنگ کھانا از واج مطہرات جیسے بہتر خواتین سے بھی مستبعد نہیں۔ کیونکہ یہ ایک طبعی امر ہے۔  
 تاہم اس کی وجہ سے غیرت بہتان تراشی اور قلم میں بہتلا ہونا کاملات کی شان سے بید ہے۔